

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félfévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhásznos petitors egyzeti hirdetése 20 fill. Többszörös hirde-
tésért jutányosabb. Nyiltter: minden sor 30 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség: Eperjesen, Fő-utca 55. sz.
Kiadóhivatal: Kósch ÁRPÁD könyvnyomtató-intézet
Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

A sztrájkok.

Szinte mindennapivá lesz már a sztrájk. A mi egy-két évvel ezelőtt csak ritkaságszámba ment, a mit kivételes, végső eszköznek tekintettek a munkások igazuk kivívására, az hovatovább teljesen elveszíti az ujdonság varázsát s ezzel együtt inpozáns voltát is. Mikor a tőke hatalmával szemben az elhagyott, szegény munkásnak az volt a végső mentsvára, hogy a munkamegszűntetéssel mégis csak ki tudja csikarni jogos kívánságai teljesítését, akkor a társadalom rokonszenve is melléje állt. Az üldözöttet látta benne, a kinek az érdekeit a társadalom egyéb rétegeinek iránta megnyilvánuló jóakarata is előmozdítja. De mióta a sztrájk mindennaposá vált, mióta egyes szakma iparosai majdnem többet sztrájkolnak, mint a mennyit dolgoznak, azóta lassankint elfordul tőlük a társadalom szimpátiája, sőt hovatovább sürgősen követeli az immár elodázhatatlanná vált törvényhozási intézkedések megtételét a nyugodt, belterjes ipari munka folytathatása végett.

Különösen Budapesten fajultak el az állapotok. Szinte hihetetlen volna, ha tények nem szolgáltatnának róla szomorú bizonyítást, hogy minő okok miatt tör ki egy-egy sztrájk a fővárosban? A nyáron történt, hogy a gázgyár munkásai, a kik kevés kivétellel a nemzetközi szociáldemokrácia hívei voltak, sztrájkba állottak. A munkamegszűntetés oly hirtelenül, oly váratlanul lepte meg a gyár vezetőségét, hogy

az nem tudott idejekorán kellő segédekről gondoskodni s így történt meg, hogy az éjszaka úgy köszöntött be Budapestre, hogy alig égett gázlámpa. Másnap aztán katonai erővel segítettek úgy ahogy a dolgon, míg végre békét kötöttek s ismét rendbe jött minden. Vajjon mi volt a sztrájk oka? Talán kegyetlenül bántak a munkásokkal, talán nem fizették kellőleg a munkáját? Talán jogos követeléseikkel szemben elutasítólag, ridegen viselkedtek? Nem. Hanem az történt, hogy volt a munkások közt három, a ki nem a nemzetközi szociáldemokráciának volt a híve, hanem az újjászervezett szocialista pártnak. És ezeknek azonnali elbocsátását követelték a gyárigazgatóságtól, mert hát: éljen a véleményszabadság! Másképpen boldogulni, mint a hogy ők azt jónak gondolják, nem szabad. Ezért hívei ők a gondolat szabadságnak. És minthogy a gyárigazgatóság a kérésüket nem teljesítette, azokat a munkásokat, a kik különben kifogástalanul dolgoztak, el nem bocsátotta, tehát sztrájkba léptek. És kitétek egy közel millió lakójú város lakosságát a legborzasztóbb bizonytalanságnak. Mert képzeljük el, hogy ilyesmi nem nyáron történik, a mikor elvégre is az éjszakák rövidek, hanem télen: hát kétségtelen, hogy az élet- és vagyonbiztonságot oly veszedelem fenyegette volna Budapesten, a mi ellen semmiféle rendőri hatalom elegendő védelmet nem nyújtott volna.

Az építőiparosok, vagy magyarán mondva kőművesek még gyakrabban lépnek arra a

térre, a mely a sztrájk kihirdetésével erőszakkal kívánja óhajaik megvalósítását keresztülvinni. A munkás semmiféle fegyelmet maga felett meg nem tűr. Olvastuk, hogy a budapesti Gresham-palota építésénél egy pallér megrott két hanyag munkást, mire ezek durván nekiestek a pallérnak. Szó szót követett, verekedés támadt a dologból s a munkások — most már egyértelműleg a pallér eltávolítását követelték. Az építómester szabadkozott, mert a pallér igen régi, megbízható ember volt, a ki elvégre is csak kötelességét teljesítette. Hiába volt minden! Bojkottálták azt az építést, sőt, ha a pallért el nem bocsájtja, magát az építómestert is. Tehát győztek. Ergo azt ellenőrizni, hogy a munkás jól dolgozik-e, nem szabad. A munkás bátran ráléphet az úgynevezett amerikai bojkott terére, midőn dolgozik ugyan, de nincs köszönet benne (volt például, az építómesterek megfigyelése szerint, olyan kőműves-segéd, a ki egy egész nap csak 90 téglát falazott be, holott rendes munka mellett 500—600-at kellett volna befalazni), azonban a mesternek, a gazdának más joga nincsen, mint fizetni. És ezt aztán alaposan kell végeznie.

Távol áll tőlem, hogy ellenszenv vezetné tollamat, iparkodó munkások százezrei iránt. Nagyon jól tudom, mint a hogyan minden intelligens magyar ember jól tudja, hogy kellőleg fizetett, szorgalmas, gond nélkül élő magyar munkás-osztály oly elengedhetetlen rétege a fejlődő Magyarországnak, a mely nélkül igazán

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Greguss Ágost emlékezete.

Rég volt, midőn a nyájas parti házban
Családod engem vendégül fogadt,
S én elfeledtem a szelid varázsban
A szívemészítő csalfa álmokat.
Pár óra volt, mit nálad átörültem,
Emlékezetre másnap tán kevés,
De játszi kedvvel itt zsong még körültem
A bájos hangú meglelégedés.

Szép őszi napfény, lombon átderengő,
A mi nem éget már, csak melegít,
Hol összefolyt a jelen és jövőndő,
S a mult folyóján siker volt a híd.
Mosolyg hívón a szorgalom gyümölcse,
Fáját nevelted, leszakíthatod...
Hogy hivatását férfi így betöltse,
Példát reája ez a kép adott.

Sokat tanultál, elméd nagy tudása
Tán születésed házából eredt:
A tudománynak itt van ősi háza,
Innen sugárzott szét az ismeret.
Zengett az eszme úrnak, árva népnak,
Üldözve bár, de mindig szabadon;
A vértanúknak vére szentel meg;
S a bűjdosókkal megtelt a vadon.

De a vadonban nem maradt a bánat,
Haddá növekedte vitte fegyverét;
Nagy őserővel a pribékre támadt
S megtisztította a szabadság terét.
E szabadságért nemes szívek égnék,
Ez a hazának hősokeket nevel;

Eszménye lett a késő nemzedéknek,
S mely ápolá, e csarnok volt a hely.

Itt született ez ősi iskolában,
Hol a nagy eszme régi fényben ég;
Ahogy föllángolt két dicső fiában,
E csarnok ifja ma is érzi még.
Nagy úr az egyik, fénye ránk sugárzik,
S hunyitával is nagy: a kurucz király;
A népszabadság hőse volt a másik,
Nagy alkotása még szilárdan áll.

Várát a nagy vihar se dönthet fel,
Ki védte, most a nép volt a vitéz...
Te is közöttük küzdél ifjú hévvel,
És részed lett a börtön-szenvedés.
Csak egy valál a sok közt e tusákban,
Szerény valódnak nem ez volt a tér:
Plántálni újra a tar pusztaságban —
Ez volt a munka, s ebben nagy levél.

Ha reng a föld a hadak robajától,
A ki erősebb, az lesz ott az úr;
Mást vár a béke az újkor fiától:
Nagy versenyünkben tudás boldogul.
De a tudásnak célját el nem éri,
Tűnődve, a ki rejtelmekbe néz;
Ha életelv a földön nem vezérl,
Röptében útja végtelenbe vész.

Elméleteknek felfújt léghajója
A fellegekbe téged nem ragadt,
Fenn a világúr nagy hideg valója
A reptőlőknek levegőt sem ad.
Te azt kerested, mi a földön ékes,
Mi a nemes lét összetétele;

Egygyé foglaltad, a mi töredékes,
S lehellél eszmét, életet bele.

Meglelted azt, mit oly sokan keresnek, —
Nem ott, hol el nem éri föld fia,
Hol nagy tudósok csillagokba vesznek —
Az életelv: a szép harmónia.
A boldogság ez, összhang a nagy erkölcs,
A rész aránya együtt mint egész,
S ki megtalálta, az tud élni, az bölcs,
Boldog jutalma — meglelégedés.

Te megtaláltad. Látom rám derengni —
A multból mintha most ragyogna föl! —
Nem messze délibáb varázsa lengi:
Az első gyűrű a családi kör.
E kis gyűrűkből boldog társadalom
Épít a buzgó emberszeretet;
Ez győz le önzést, gögös zord hatalmat,
Ha termőföldbe jó magot vetett.

Ez a szép összhang mindent hogy fölékít! —
E képből ránk az élet bölcsé néz,
Szava is zeng már... hallod szép meséit?...
A kis keretben milyen nagy művész!
Ez a családi körnek volt sugalma,
Hol megtalálta a harmóniát...
Szép őszi napnak ringató fuvalma,
Epedve hányan várnak itt reád?

Te, ki a Szépnek nagy tanára voltál.
Lengjen közöttünk boldog szellemed! —
Im áldozatra hí a régi oltár,
Hozzá igaz hű szívek kellenek.
Példát te adtál. Hassa által itten
Közös oltárunk minden hű fiát...
Édes hazámnak add meg, óh nagy Isten,
Az egyetértő szép harmóniát!

Csengey Gusztáv.

hatalmasak, vagyonilag függetlenek soha sem leszünk. Azt is tudom és érzem, hogy a vagyontalan munkásnak a gazdag tőkessel szemben nagyon sokszor gyámolításra, védelemre van szüksége. Azonban bármint töröm is a fejemet, két dolgot, a mely a munkások nagy többségének vezető gondolata ezidő szerint, megérteni képes nem vagyok. Az egyik az, hogy miért véli magát a magyar munkás anyagilag oly alárendelt helyzetben levőnek, mely az ő ultima ratióját, a sztrájkot, megokolná? A másik pedig az, hogy miként tudja ő a szabadelvűség, sőt a radikálizmus eszméjével megegyeztetni azt, hogy a vele nem egy nézetben lévő bojkottálja?

A mi az első kérdést illeti, a vagyoni elégedetlenség talán alappal bír hatalmas ipari államokban, a hol a középosztály aránytalanul jobb vagyoni helyzetben van, mint a munkásosztály. A hol a burzsoá jólétben dőzsöl, míg a szegény munkás koplal. Ámde hol látják minálunk ezt a nagy aránytalanságot? Hát ki van nálunk jobban ellátva: az a jóra való szakiparos-e, a ki megkeresi a maga napi 5, 6 koronáját, sőt többet is, vagy például az a bíró, a kinek egy havi fizetése 180—200 kor., tehát éppen annyi, mint a jobbfejta munkásé. És míg amaz 20 éven át tanult, vesződött, egy sereg éven át ingyen dolgozott, míg annyira jutott, hogy csak éppen kenyeret tud magának keresni, addig emez már a legfiatalabb kora óta kenyérkereső, tehát saját magát tudja fenntartani, sőt ha szorgalmas és ügyes, férfikorában képes már 8—10 koronát is keresni naponta, kivált némely ipari szakmában. Nálunk tehát nincs aránytalanság, sőt ellenkezőleg, a szellemi munkát nagy átlagban nyomorúságosan díjazák nálunk, míg az ipari munka díjazása majdnem teljesen lépést tart a Nyugat munkabéréivel.

A második kérdésre meg talán nem is kell feleletet keresni. A szocializmus alapelve az egyéni boldogulás lehetősége. Ezzel homlok-egyenest ellenkezik a lelki kényszer. Lehetek a legjobb ipari munkás s e mellett akár az autokráciát is helyeselhetem. Senkinek semmi köze hozzá. És a mikor emiatt sztrájkot kezdenek, ez a népszabadság s így a szocializmus alapelveinek: a gondolat szabadságnak a merev tagadása.

Dr. E. Nagy Olivér.

EPERJESI SZÉCHENYI-KÖR.

Dr. Berzeviczy Albert felolvasása. Körünk szerettett védnöke, engedve a magyar-irodalmi szakválasztmány kérésének, nov. 14-ikén, szerdán d. u. 6 órakor felolvasást tart. Ő nyitja meg az idei felolvasó-estélyek ciklusát, nagy hálára kötelezve a Kör minden egyes tagját. Ez alkalommal be fogja mutatni egyes részleteit «Régi emlékek» című, legközelebb megjelenendő művének. A nagyérdékű felolvasó-estélyt — tekintettel arra, hogy a Kör helyiségeiben ekkor képkiallítás lesz — a Kollégium nagytermében tartjuk meg. A felolvasás előtt dr. Raffay Ferenczné fog szavalni.

Az első zeneest. Körünk első zeneestélye szerdán, nov. 7-ikén d. u. 6 órakor lesz a Vigadó nagytermében. Műsoron van többek közt egy dialog, a melyet dr. E. Nagy Olivér és Mathény Gusztáv adnak elő.

Rákóczi és Thököly temetése. Az országzszerzte oly meghatóan ünnepelt nagy bujdosók temetésén, Kassán és Késmárkon Körünk is méltóképpen volt képviselve több taggal. Thököly ravatalára díszes koszorút helyeztünk, a Rákóczi koporsójára szánt összeget — a rendezőbizottság kérésére — a Kassán felállítandó Rákóczi-szobor alap javára fogjuk beküldeni.

Latkóczy Mihály síremléke. A budapesti III. ker. állami főgimnázium tanártestülete Latkóczy Mihálynak síremlékét óhajt állítani, melynek költségeire gyűjtőleveket bocsátott szét a megboldogult barátai, ismerősei és tanítványai között. Gyűjtőlevelet kapott a Széchenyi-kör is, melynek éveken át lelkes és munkás titkára volt. A kik hozzájárulnak a síremlék költségeihez, szíveskedjenek adományukat a Kör titkárához beküldeni, a ki a lapokban fogja nyugtázni az adományokat. Az adományok beküldésének határideje 1906. decz. 1-je.

A Széchenyi-kör népakadémiája nov. 11-ikén tartandó felolvasásával kezdi meg ezidei népszerű felolvasásainak sorozatát. A népakadémia felolvasásait november 11-ikén, december 2-ikén, decz. 16-ikán, továbbá 1907. január 27-ikén, február 10-ikén és február 24-ikén d. u. 5 órakor tartja a városi Vigadó nagytermében.

SZINHÁZ.

Csekély támogatás mellett folyt le ez a színházi hét. A sok ünnep elvonta a közönséget a színházlátogatástól. Csak mult szombaton telt meg a ház, mikor a Széchenyi-kör közreműködése mellett Rákóczi-ünnepélyt rendeztek. Másnap megismertelték a díszelőadást, de, a kassai temetés folytán, fűres padok előtt Szávay Gyula «A regézi kis harang» című alkalmi darabja és Csengey Gusztáv «Thököly hadnagya» című drámai költeménye voltak műsoron. Mindkettő beleillett az ünnepély hangulatába és nagy tetszést keltett. Az előbbiben Szentés, Péchy és Vary, az utóbbiban főként egy jeles műkedvelő, Ibrányi Hanna, továbbá Csendes Alice és Szabó tünnek ki. A zenekar hatásosan adta elő Kéler «Rákóczi-nyitány»-át s igen tetszett Bulissa Károly ügyes szavalata. Farkas Imre «Rákóczi-indulója». Négy szép előkép egészítette ki a műsort, a melyben Magyarország nemtője dr. Wallentinyi Samuné, Zrínyi Ilona Molitorisz Istvánné és II. Rákóczi Ferencz Péchy László volt. Résztvettek még az előképekben Vogel Béláné, Dobias Ida és Irén, Földi Margit, Ibrányi Hanna, Korn Stella, Maléter Erzsébet, Szeredinszky Márta, Szmoligovics Manyi, Sztarna Erzsébet és Weiss Elza; továbbá joghallgatók és ev. tanítóképző-intézeti tanulók.

Külön kell szólnunk a szerdai előadásról, a mikor a «Dorrit kisasszony» című vígjáték került színre, csekély látogatottság mellett. Pedig az előadás igen jó volt s a szereplők összességében, ügyesen játszottak. Szép sikert aratott Tukorai Loránt és Jávor Aranka; nyílt színen is megtapsolták őket. Kiemelendők még Szirmai Éva, Geröffy Rózsá, Szentés és Péchy.

A hét többi napjain részint már néhányszor színrehozott darabokat ismételték meg («Drótostót», «Berger Zsiga», «Vig özvegy», «Helyre-asszony»), részint bővebb ismertetésre nem érdemes műveket adtak («Molnár és gyermeke», «Láthatatlan kezek»).

A legnagyobb hibát akkor követte el a színigazgató, midőn minden tekintetben megfelelő énekesnőkről nem gondoskodott, már pedig Eperjesen csupán a jó operettelőadások vonzanak. Az új primadonna, Kallai Jolán is csak november 13-ikán lép fel először a mikorra őszi-szezonunk háromnegyed része letelik. Kallai hetenként háromszor játszik itt: kedden, szerdán és csütörtökön, mert a hét többi napjain a budapesti Magyar Színházban köteles fellépni.

Másik hiba hogy népszínművet gyakrabban nem adnak, mikor úgy Bacsócsy Julesa, mint Szentés János kitűnő és általánosan kedvelt erők s a többi szerepre is van megfelelő tag nem egy.

Annál súlyosabb beszámítás alá esik mindez, mert Micsely F. György pályáznai akar az eperjes-szépességi kerületre, a mely legközelebb alakul meg s a melynek igen nagy állami szubvenziója van.

Heti műsor: Vasárnap: d. u.: «Láthatatlan kezek»; este: «Bohémszerzemény». — Hétfőn, félhét órákkal: «Vig özvegy». — Kedden: «Legvittebb huszár».

HIREK.

Halottak napja. A természet megfosztva minden díszétől, jelzi a mulandóságot. Nincs zöld fa, nincs a rétnék tarka virágszőnyege, nincs dalos madár: szomorú és kihalt minden. És ez egyhangúságban ismét megélenkült egy napra a halottak csendes birodalma: a temető. Az egész városban szerte láthattuk a sürgőforgó népet, a mint vitte a koszorúkat a temetőbe. Kimutatja kegyeletét, kisírja fájdalmait a sírhantokon. Este kigyúltak a gyertyák, megkondultak a harangok, azután ismét átvette uralmát a csend, a halotti csend... A jogakadémia ifjúsága ezúttal is megkoszorúzta az elhunyt jogtanárok sírjait s Herfurth József és Vandrák András sírjánál Mikler Lajos, Hazslinszky Frigyes sírjánál Kavalszky József, Csopka András sírjánál Szehtlo Zoltán, dr. Meliorisz Béla sírjánál Tomaszchoff Béla, dr. Sarudy Vilmos sírjánál Szerekovszky Béla, és Schulek Gusztáv sírjánál Toronszky Emil joghallgatók tartottak emlékbeszédet. Végül Keszler Béla és Hrabcsák József joghallgatók sírjára koszorút helyeztek.

Reformációi emlékünnap. Az ev. theol. akad. ifjúság ma, nov. 4-ikén d. u. 5 órakor, a Kollégium nagytermében tartja reformációi emlékünnapét, melyre az érdeklődőket ezúton is meghívja a theol. testület.

Kinevezések. A pénzügyminiszter Gréser Alfrédet Bártfára adóhivatali ellenőrré, a vallás- és közoktatásügyi miniszter pedig Kiss Erzsébetet Pécsújfalvára kisdédvönövé nevezte ki.

Katonai hírek. Ófelsége a katonai aranyérdemkeresztet adományozta Filliette János, 67. gyalogezredbeli fegyvermesternek. Az érdemkereszt ünnepélyes felütése november 1-jén volt. — Ófelsége könyvai Kiss Antal őrnagyot a m. kir. honvédség helyi-alkalmazási tisztikarába Budapesten alezredessé; a temesvári 21. sz. helyőrségi kórházhoz törzsorvossá nevezte ki dr. Krausz Zsigmond 67. gyalogezredbeli ezredorvost, továbbá ugyanezen ezrednél II. oszt. századossá, a 66. sz. gyalogezredhez, Sasarczuk Szilárdot, főhadnagygyá Berthold Waltert, hadnagygyá Battliner Bélát; csendőrnagygyá Dobos Gyulát, s a 9. honvéd-gyalogezrednél I. oszt. századossá Kundt Józsefet, főhadnagygyá Papp-Vary Endrét, hadnagygyá Osslányi Jánost, Bereghy Józsefet, Gerecs Jánost és Boháska Mátyást s hadnagyélelmező-tiszté Tibá Bélát.

Maradnak a katonák. Elmúlt tehát a veszély, a mely városunk fejlődését s különösen iparát és kereskedelmét fenyegette. A hadügyminiszter, Eperjes város közönségének kérelmére, elállott attól a szándékától, hogy a helyőrség egy részét, a dandár- és ezredtörzsekkel együtt, Kassára helyezze át. Nem ismerjük még azokat a föltételeket, a melyeknek teljesítésétől a hadügyminiszter ez elhatározását függővé tette, de valószínűnek tartjuk, hogy a miniszter nem kíván nagyobb áldozatot, mint a mennyit a város annak idején felajánlott. S ha ez a föltevésünk igaz, akkor már most sietünk letenni az elismerés koszorúját vármegyénk érdemes főispánja: Semsey Boldizsár előtt. Mert ha van valakinek érdeme abban, hogy a hadügyminiszter Eperjes javára döntött, az elsősorban Semsey Boldizsár. Midőn a város augusztusi közgyűlésén először vett a közönség tudomást arról, hogy a hadügyminiszter helyőrségünk egy részét el akarja vinni, a város jogos érdekeinek memorandum alakjában történt előtérbe helyezése mellett, minden bizalmunkat főispánunk közbenjárásába helyeztük Jóleső érzéssel s nagy meglepéssel konstatálhatjuk, hogy ebben a bizalmunkban nem is csalódtunk. Hiszszük, hogy a város közönsége megtalálja majd a módját annak, hogy hálájának és köszönetének a vármegye főispánja előtt méltóképen kifejezést adjon.

Sárosvármegye Hölgyeinek! Hálás köszönetet mondok Sárosvármegye Hölgyeinek azon lelkes áldozatkészségért, melylyel lehetővé tették, hogy dicső-émlékű Zrínyi Ilona hamvaira kegyeletünk és hódolatunk jelét, az ezüst-babékoszorút letehessem. Ezen ünnepélyes pillanatban mély megilletődés töltötte el lelkemet, emléket örökké meg fogom őrizni. Honleányi üdvözléssel: Semsey Boldizsárné.

Gyászrovat. Beszeghy Antal ny. kir. kath. főgimn. tanár október 28-ikán, 73 éves korában, hosszas szenvedés után az eperjesi városi kórházban elhunyt. Temetése okt. 30-ikán nagy részvét mellett ment végbe.

Özv. Szakács Zsigmondné szül. Szekerák Teréz, november 1-jén, 83 éves korában Sónvőn meghalt. Kránitz Lőrincz, eperjesi kir. törvényszéki fogház-felügyelő, november 2-ikén 48 éves korában elhunyt.

Rákóczi-ünnep. Az eperjesi kir. kath. főgimnázium nov. 6-ikén d. e. 1/2 11 órakor az intézet tornacsarnokában Rákóczi-ünnepet tart. Az ünnep sorrendje: 1. «Rákóczi imája»; éneklő a főgimn. énekkara. 2. «Rákóczi búcsúja», régi népies ballada; szavalja Inczinger Béla V. o. t. 3. «Rákóczi kesergője»; éneklő a főgimn. énekkara 4. «Rákóczi ifjúsága»; írta és előadja Varnasovszky János főgimn. tanár. 5. Szózat; éneklő a főgimn. énekkara.

Deprekáció. A Kollégium tanári-kara és protestáns vallású ifjúsága október 31-ikén tartotta meg a szokásos őszi deprekációt. Ez alkalommal Mayer Endre theol. tanár és Russa István theologus tartottak beszédet. Az úrvacsorát Liptai Lajos adminisztrátor és Frenyó Lajos vallásánár osztották ki.

Adományok. Klein Ignác 10 koronát, Gellért Józsefné pedig 4 koronát adott az izr. Nőegylet népkonyhájára.

Bocsócsy-ünnep. Az eperjesi ág. hitv. ev. I. egyház és a Kollégium együtt ülte meg a bécsi béke háromszázados évfordulóját s áldozott Bocsócsy emlékének mult vasárnap. Az istentiszteleten ifj. Drakócsy Lajos theol. tanár tartott magasröptű beszédet. A Kollégium ünnepélyét Ludmann Ottó igazgató nyitotta meg s Bocsócsy érdemeit Gömör János főgimn. igazgató méltatta. Szavalt: Horváth Károly joghallgató, Fábry Viktor theologus és Raisz Dezső VII. oszt. tanuló. A tanítóképző énekkara Huber: «Őseink emléke» cz. ódát adta elő, végül a közönség a «Szózat»-ot énekelte el.

A Magyar Kollégium okt. 21-ikén, mely akkor egy nagyból elmaradt, november 11 órakor a Széchenyi-kör nagyteremben tartatni a gyűlés legprogram megállapítására.

A Rákóczi Kör este 6 órakor franc. rendeztek, a melynek célja a város alapítandó ideg.

Nyilvános kassai Széchenyi-kör kurimái róm. kath. szegény szülőknek hasznára október 28-ikán.

Egyházi közlés. I. egyház november 1-én a Kollégium orgonáján. Tárgy: Az okt. 22-ikélfolyólag elvi döntés tárgyában. Az egyesületen az 1903. évi intézkedések elrendelése vagy vegyes-házasság. 42. § a értelmében, hatalmazott által részében jogaik gyakorlására az egyház elnökség.

Ünnep után. Társai fejedelmi fény részüket hozták magukkal, hogy Rákóczi-ünnepi seregbe vonulást, bánatos keskeny s küzdelmes legszínpompásabb Valami különös v. pírja hevítette arca szikrát szóró tüzet örömtűzek, hogy melyen a hazatérő Sárosvármegye melletten Orsovánál a hamvakat s kivált kívül a lelkesedő részt, a kiket a koda-svisszaszállítással a Kollégium új jogász-zászló is, és pórnép egyenlőnek. A sárosvármegyei joghallgatók a d. tanintézetnek igen kívüli kapott helyet. Kath. lelkész is a vidéki görög kath. látható hétfői ten. hálá- és kegyelet akkor hosszas sz. kegyuruk, dicsősédelmük, vezértük, nemeslelkű támog. nak ez országos ü. vadászai görög kat. j. a felsővadász. vidéki rutének, n. dicsomban, sub. inkább; ezért zar. hazánk északkele. nagyobb számba. zászlójuk alatt, n. oda nem adnak. híveiket főpászto. görög katolikus. minél nagyobb. is meg e temet. egyházmegyei pa. házmegyei kötele. köösi görög ka. egyházi ornatus. vagy százon felül.

— **A Magyar Kárpátgyűlés Eperjesi Osztályának** okt. 21-ikére tervezett *választmányi gyűlése*, mely akkor egy nagyobb kirándulásra való tekintetből elmaradt, november 4-ikén, azaz *ma* vasárnap d. e. 11 órakor a Széchenyi-kör olvasótermében fog megtartatni. A gyűlés legfontosabb tárgya a jövő évi munkaprogram megállapítása és a közgyűlés előkészítése.

— **A Rákóczi Katolikus Kör** dísztermében tegnap este 6 órakor francia—magyar szini- és zeneelőadást rendeztek, a melynek tiszta jövedelmét a fiatalok számára alapítványi idegennyelvi könyvtár céljaira fordítják.

— **Nyilvános köszönet.** Fogadjja szívesen az Eperjesi Széchenyi-kör népvédelési szakosztályának úgy a kurimái róm. kath. iskolásoknak, valamint mindazon szegény szülőknek hálás köszönetét, a kiknek gyermekei a küldött iskolázásban részesültek. Kurima, 1906. évi október 28-ikán. *Mihajla* Endre, iskolasz. elnök.

— **Egyházi közgyűlés.** Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház november 4-ikén (vasárnap) d. u. 3 órakor a Kollégium orgonatermében egyházi közgyűlést tart. Tárgy: Az okt. 22-iki egyháztanácsülés határozatából kifolyólag elvi döntés a két testvéregyház egyesítése tárgyában. Az egyesítés elvi elfogadásának kimondása esetén az 1903. évi közgy. határozat alapján a további intézkedések elrendelése. Az egyházközségnek önálló vagy vegyes-házasságban élő nő tagjai, az Egyh. Alk. 42. § a értelmében, az egyházközs. közgyűlésen meghatalmazott által részt vehetnek; e nagy fontosságú kérdésben jogaik gyakorlására külön is figyelmeztette őket az egyház elnöksége.

— **Ünnep után.** II. Rákóczi Ferenc és hős kurucz társai fejedelmi fényes temetése véget ért. Csak porladó részüket hozták ugyan haza s mi mégis úgy éreztük, hogy Rákóczinak a hazáért újból is halni kész egész hős serege vonult föl. Halottak a tárogató búvós búgását, bánatos keservét. Diadalmas hadak, letört remények s küzdelmes nemzeti életünk egész hős korszaka legszínvonalasabb csoportokban jelent meg előttünk. Valami különös varázs életerejé, sírva fakadó öröm pírja hevítette arcunkat, égette tagjainkat és szívünk szikrát szóró tüzetől kigyúltak a hegyek ormain az örömtűzek, hogy messzire bevilágítsák az ország útját, melyen a hazatérő hősök fejedelmi menete elhaladt. Sárosvármegye méltóképpen vett részt az országos ünnepben. Orsovánál a mi küldöttségünk is várta a szent hamvakat s kivált Kassán a hivatalos kiküldötteknek kívánt a lelkesedő honfiak és honleányok ezrei vettek részt, a kiket a különvonatok egész sora is alig birt oda-s visszazállítani. Ott lengett a vármegye ősi zászlaja mellett a Kollégium negyvennyolczas lobogója s a díszes új jogász-zászló is, alattuk pedig úr, asszony, ifjúság és pór nép egyenlő áhítattal áldozott a dicső elődöknek. A sárosvármegyei bandérium, több küldöttség s a joghallgatók a díszmenetben vettek részt, míg a többi tanintézetnek igen nagy számú ifjúsága a kordonon kívül kapott helyet. Sárosvármegye területéről sok róm. kath. lelkész is megjelent s nem maradhettek el a felvidéki görög katolikusok sem, a századokban ritkán látható hétfői temetésről, a mire őket a legnagyobb hála- és kegyelet érzete sarkalta: hisz' azt temették akkor hosszas számkivetése után, a ki nekik nemcsak kegyuruk, dicsőséges s egész a rajongásig szeretett fejedelmük, vezérük, hanem igazi atyjuk s mindenkorai nemeslelkű támogatójuk volt. Ezért kértek részt magoknak ez országos ünnepségből és diadalmenetből a felsővadászai görög katolikus parókia hívei, hiszen Rákóczi-jok a *felsővadászai* előnevet használta mindig; a zboróvidéki rutének, mert a kuruczvér e sárosvármegyei parádicsomban, sub centum tiliis szeretett tartózkodni leginkább; ezért zárandokoltak el e végső tiszteletadásra hazánk északkeleti meg, ének görög katolikusai, legnagyobb számban a máramarosiak, tépelt régi kurucz-zászlójuk alatt, mely ereklyéjüket a félvilág kincseért oda nem adnak. Ezért szállították föl papjaikat és híveiket főpásztori körlevélben az eperjesi és munkácsi görög katolikus püspökök, hogy azok a temetésen minél nagyobb számban vegyenek részt. Ezért jelent is meg e temetésen az eperjesi és munkácsi testvéregyházmegyei papság — főpásztor és a munkácsi egyházmegyei kötelekből elszakadt Drohobeczky Gyula, kőrösi görög katolikus horvát püspök vezetésével — egyházi ornátusba öltözött, oly impozáns számban, vagy százon felül: hogy egy, rendelkezésükre álló rövidke

magyar fohászszal, a görög szertartású panachidával (mely görög szó a halottnál hajdanta egész éjen át ájtatos imádkozás között való virrasztást jelent) zárják be a fényes és napokig tartó ünnepségek sorát, annak boldog nyugalmáért és örök emlékéért, a ki e siralom-völgyben megpihenni, boldog és nyugodt lenni legbuzgóbb vallásossága mellett sem tudott soha! Eppen ezért mily remekül alkalmazhatók e dicső, bilincsekbe vert és hontalan mártír földi szenvedéseire és égi megdicsőülésére vonatkozólag e görög és az eperjesi és munkácsi, főpásztori ornátusba öltözött püspökök által végzett panachida következő gyász-énekei, melyek az eperjesi növendékpapok ajkáról zengzetes s oltárnyelvvé kérelmezett magyar nyelvünkön ilyképp hangoztak mélabúsan a kassai dóm csúcsíves boltozata alatt: „A megdicsőült igazak lelkeivel nyugtasd meg Üdvözítőnk a te szolgálóknak lelkét, megőrizvén őt a boldog életben, mely nálad van, emberszerető! — Te vagy Isten, ki leszállottál a poklokra, és a lebilincselteknek köteleiket föloldozád: elhunyt szolgálóknak lelkét Üdvözítőnk! nyugtasd meg... a világosság, kellem és felüdülés helyén, a honnan számúzva a fájdalom, aggodás és sóhaj...” E gyászszertartás után közvetlenül a munkácsi püspök pár kegyeletes szó kíséretében letette a ravatalra egyházmegyéje értékes ezüst-koszorúját, a melynek leveleire egyenként be volt vésvé 388 parochia neve; míg az eperjesi egyházmegyebeliek ebbeli tartozásukat a délutáni időben rótták le kegyeletesen, gyönyörű babér- és pálmaleveles koszorút helyezve a dóm közepén álló katalok lábaihoz nemzetiszínű selyemszalagján e felirással: „Üdvözöl itthon, leghűségesebb néped — az eperjesi egyházmegye papsága és hívei”. Még hétfőn a déli gyorsvonattal Késmárkra utazott a kollégiumi ifjúság jókora része, kilencz tanár vezetése alatt, hogy az egykori «Collegium Thökölyanum» méltóképpen lerója nagy jóltevőjével szemben a kegyelet adóját. A résztvevők Késmárkon magánháznaknál és a konviktusban voltak elhelyezve és ellátva. A késmárki evang. egyházközség az ünnepély után vendégül látta az eperjesieket is. Zrínyi Ilona koporsójára hétfőn délután helyezte el *Semsey* Boldizsárné a sárosvármegyei nők ezüst-koszorúját. Eperjesen szombaton és vasárnap díszelőadás volt a színházban, a melyről más helyen szólunk. Három napon át a házak fel voltak lobogóva; vasárnap este örömtűzek égtek a szomszédos halmokon és a nagysárosi várban, a házak pedig ki voltak világítva. Sárosvármegye több községében tartottak október 29-ikén iskolai emlékünnepeket s a tanítói kar dicséretes buzgósággal és lelkesedéssel ragadta meg a kedvező alkalmat, hogy az idegennyelű tanítványok lelki-szemei elé dicső multunk nagy alakjait elővarázsolja és hazafias érzelmeket támaszson bennük. Különösen gazdag programja volt a palonczai állami elemi iskola ünnepélyének; emléksbeszéd, énekek, több szavalt, a Himnusz és Szózat volt a 18 pontból álló ünnepély műsorán.

— **Idők jele.** Eperjes sz. kir. város jövő évi költségvetésének összeállításában közben kitűnt újból, hogy milyen bizonytalan reménység bármely városi üzemnél arra számítani, hogy az jövedelmet fog hajtani. Megépítettünk ugyanis nagy költséggel olyan vágóhidat, a mely sem a lakosság számával, sem a város vagyoni helyzetével nincs arányban s már most nyilvánvaló, hogy helytelenül vettek számításba fölösleget a vágóhídi bevételeknél, a melyek fokozatosan csökkennek. Ez annyit jelent, hogy a hűsfogyasztás egyre apad, a mit nem is lehet csodálni, mikor a marha és disznó ára oly magas, hogy maholnap luxuscikk-számba megy nemcsak a nép-, de a középosztály körében is a hús. És ezt látván, a szerb határzárát nem oldják fel mégsem, pedig az az egész ország kárára van.

— **«Vasúti panaszok»** című hírnkre, a mely a 42. számban jelent meg, feleletet küldött az állomásfőnökség és nyilatkozatot két vasúti hivatalnok. Az előbbi szerint a fűtés miatt eddig senki nem panaszkodott a főnökségnél, az utóbbi szerint pedig a szóbeli vagy írásbeli megkeresésekre azonnal adnak választ s az elvesztett tárgyak kezelésére vonatkozó utasítást a legpontosabban betartják. — Minderre csak az a válaszuk, hogy a közönség és a vasút érdekeit jóakarattal óhajtottuk szolgálani, midőn a kérdéses panaszokat közöltük, valamint minden más alkalommal is, a mikor a Ksod. vasutat illetőleg már annyiszor tettünk olyan indítványt

a melyet az igazgatóság is elfogadott és megvalósított. Ha az utasítás nem írta elő, hogy az elvesztett tárgyak kutatására vonatkozó eljárás eredményéről értesítendő a felszólaló fél, úgy az utasítás rossz és megváltoztatandó s ezt az igazgatóság figyelmébe ajánljuk, mert ilyen értesítés további felvilágosítás kérése nélkül is kiadandó lenne. Arról pedig a helybeli állomás összes tisztviselői meg lehetnek győződve, hogy súlyos felelősséggel járó, terhes munkájuk pontos teljesítéséért mi a legnagyobb elismeréssel vagyunk irántuk és ok nélkül nem gáncsolunk semmit.

— **Csak egy virágszál!** Esdve kérjük a mi jó közönségünket: rójjá le azt a szent vámot, a melyet a szegénysorsú tudóbetegek megmentéséért tőle kérnek. Ne dobják el azt a befizetési-lapot vagy utalványt, melyet a *József Kir. Herczeg Szanatórium-Egyesület* (Budapest, IX., Lónyay-utca 47. sz.) a napokban szétküldött, és ha valóban csak egy virágszál váltásdíjat is, de küldjék el. Azt mondja Mikszáth, hogy még most is siratjuk a mohácsi csatát, a hol 25,000 magyar veszett el és közönynyel, öletett kézzel, siváran nézzük ennek a derék egyesületnek fáradhatatlan tevékenységét, melylyel minden évben annyi magyart tudna megmenteni, a hány a mohácsi csatásokon elvérzett, ha a közönség a halottak napi koszorúját egy szál virág árát valóban elküldi. Fogja el a sziveket az emberszeretet meleg érzete, és ha néhány krajczárral is, de áldozunk! Nem szabad a magyarnak pusztulnia! Füllérek, vagy koronákat egyforma mélységes hálával fogad a József Kir. Herczeg Szanatórium-Egyesület, mely az ország minden tájáról, tehát tőlünk is vesz föl majd gyógyítóházában (már épül az első) betegeket.

— **A helyi ipar védelme.** Bártfa sz. kir. város tanácsa — a bártfai ipartestület panaszára — október 20-ikán 1295. kig. sz. alatt egy határozatot hozott, melylyel eltiltja a vidéki pék- és sütőiparosokat attól, hogy a hetivásárokon süteményeket árúsítsanak. A tanács ezen határozatával a bártfai pék- és sütőiparosok megélhetését akarja előmozdítani.

— **Hadkötelesek jelentkezése.** Az 1907. évi főszorozás alkalmával előállítandó hadkötelesek, továbbá a jövő év elejétől népfelkelő szolgálat alá eső ifjak, november hó végéig tartoznak a rendőrkapitányi hivatalnál jelentkezni.

— **A vízvezeték építése.** Október 31-ikén délután, a mikorra készen kellett volna lennie az eperjesi vízvezetéknek, beható vizsgálat alá vette a vízvezetési bizottság az egész munkálatot úgy a sebési réteken, mint a Kálvária-hegyen s a vállalkozóval folytatott tárgyalás alapján megállapította, hogy *november 20-ikára befejezhető a vízvezeték építése*. Minthogy a csövek öblítése, a tűzcsapok és huszonhat közkút bekapcsolása körülbelül 10 napi munkába fog kerülni, december 1-je előtt a vízvezeték működni nem fog. A késedelem oka abban rejlik, hogy májusban és szeptemberben folyton esett, minélfogva a csőlerakás ekkor csaknem egészen szünetelt, továbbá a vállalkozó hazai gyártmányokhoz lévén kötve, a kartellbe lépett vasgyárak pontatlanul szállítanak. Egyébként a vállalkozó igen szolid munkát végeztet s a bizottság teljesen meg van vele elégedve. A kutak közül csak néhányat kell még kitisztítani; a kitisztított kutak vize kifogástalan: kristálytiszta, elég lágú s a hőfoka + 8° R.; e mellett minden kút oly bővíví, hogy csaknem a föld felszínéig feljön a víz. Szóval minden jel arra mutat, hogy az eperjesi vízvezeték kintűnő lesz.

— **Szabászat- és varrástanításra** tanítványokat elfogad ifj. *Floegelné-Cattarino* Mariska, Főutca 92. sz. (Lakner-ház).

— **Haladunk!** A közös-hadsereg által a várostól bérben birtoklányokról eltávolították a kétfejtű sast és a német feliratokat. Ez utóbbiak helyére magyar feliratok jönnek.

— **Sikerült amatőr-felvételek** előállításához jó minőségű fényképezési szerek szükségletnek. Gyári áron kaphatók Cattarinonál Eperjesen.

— **Rákóczi-utca Eperjesen.** A nagy fejedelem és a többi kurucz bujdosó hamvainak hazahozatala alkalmából mozgalom indult meg városunkban is az iránt, hogy valamelyik sebb utcát Rákócziról nevezzék el.

— **Új körjegyzői székhely.** Az eperjes-felsővidéki körjegyzői hivatal székhelyét 1906. évi okt. 19-ikétől kezdődőleg Eperjesről *Kajata* községbe tették át.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.

Mint ahogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenki „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Sv.)

„Roche”

Kapható orvos rendelésre a gyógyszerárúban. — Az üvegekint 4—korona.

— **A Magyar Kárpátgyűlés Eperjesi Osztályának** okt. 21-ikére tervezett *választmányi gyűlése*, mely akkor egy nagyobb kirándulásra való tekintetből elmaradt, november 4-ikén, azaz ma vasárnap d. e. 11 órakor a Széchenyi-kör olvasótermében fog megtartani. A gyűlés legfontosabb tárgya a jövő évi munkaprogram megállapítása és a közgyűlés előkészítése.

— **A Rákóczi Katolikus Kör** dísztermében tegnap este 6 órakor francia—magyar szini- és zeneelőadást rendeztek, a melynek tiszta jövedelmét a fiatalság számára alapítandó idegennyelvi könyvtár céljaira fordítják.

— **Nyilvános köszönet.** Fogadjon szívesen az Eperjesi Széchenyi-kör népnevelési szakválasztmánya úgy a kurimái róm. kath. iskolásoknak, valamint mindazon szegény szülőknek hálás köszönetét, a kiknek gyermekei a küldött iskolaszereket részesültek. Kurima, 1906. évi október 28-ikán. *Mihajla* Endre, iskolasz. elnök.

— **Egyházi közgyűlés.** Az eperjesi ág. hitv. evang. I. egyház november 4-ikén (vasárnap) d. u. 3 órakor a Kollégium orgonatermében egyházi közgyűlést tart. Tárgy: Az okt. 22-iki egyháztanácsülés határozatából kifolyólag elvi döntés a két testvéregyház egyesítése tárgyában. Az egyesítés elvi elfogadásának kimondása esetén az 1903. évi közgy. határozat alapján a további intézkedések elrendelése. Az egyházközösségnek önálló vagy vegyes-házasságban élő nő tagjai, az Egyh. Alk. 42. § a értelmében, az egyházközöss. közgyűlésen meghatalmazott által részt vehetnek; e nagy fontosságú kérdésben jogaik gyakorlására külön is figyelmeztette őket az egyház elnöksége.

— **Ünnep után.** II. Rákóczi Ferenc és hős kurucz társai fejedelmi fényes temetése véget ért. Csak porladó részüket hozták ugyan haza s mi mégis úgy éreztük, hogy Rákóczinak a hazáért újból is halni kész egész hős serege vonult föl. Halottuk a tárogató bűvös bűgását, bánatos keservét. Diadalmas hadak, letört remények s küzdelmes nemzeti életünk egész hős korszaka legszínvonalasabb csoportokban jelent meg előttünk. Valami különös varázs életerejé, sírva fakadó öröm pírja hevítette arcunkat, égette tagjainkat és szívünk szikráit szóró tüzétől kigyúltak a hegyek ormain az örömtüzek, hogy messzire bevilágítsák az ország útját, melyen a hazatérő hősök fejedelmi menete elhaladt. Sárosvármegye méltóképpen vett részt az országos ünnepben. Orsovánál a mi küldöttségünk is várta a szent hamvakat s kivált Kassán a hivatalos kiküldötteken kívül a lelkesedő honfiak és honleányok ezrei vettek részt, a kiket a különvonatok egész sora is alig birt oda- s visszazállítani. Ott lengett a vármegye ősi zászlaja mellett a Kollégium negyvennyolczas lobogója s a díszes új jogász-zászló is, alattuk pedig úr, asszony, ifjúság és pórnép egyenlő áhitattal áldozott a dicső elődöknek. A sárosvármegyei bandérium, több küldöttség s a joghallgatók a díszmenetben vettek részt, míg a többi tanintézetnek igen nagy számú ifjúsága a kordonon kívül kapott helyet. Sárosvármegye területéről sok róm. kath. lelkész is megjelent s nem maradhattak el a felvidéki görög katolikusok sem, a századokban ritkán látható hétfői temetésről, a mire őket a legnagyobb hála- és kegyelet érzete sarkalta: hisz' azt temették akkor hosszas számkivetése után, a ki nekik nemcsak kegyuruk, dicsőséges s egész a rajongásig szeretett fejedelmük, vezérük, hanem igazi atyjuk s mindenkor nemeslelkű támogatójuk volt. Ezért kértek részt magoknak ez országos ünnepségből és diadalmenetből a felsővadászai görög katolikus parókia hívei, hiszen Rákóczi-jok a *felsővadászai* előnevet használta mindig; a zboróvidéki rutének, mert a kuruczvár e sárosvármegyei paradicsomban, sub centum tiliis szeretett tartózkodni leginkább; ezért zárandokoltak el e végső tiszteletadásra hazánk északkéleti meg, éneke görög katolikusai, legnagyobb számban a máramarosiak, tépett régi kurucz-zászlójuk alatt, mely ereklyéjüket a félvilág kincseért oda nem adnák. Ezért szállították föl papjaikat és híveiket főpásztori körlevélben az eperjesi és munkácsi görög katolikus püspökök, hogy azok a temetésen minél nagyobb számban vegyenek részt. Ezért jelent is meg e temetésen az eperjesi és munkácsi testvéregyházmegei papság — főpásztor és a munkácsi egyházmegei kötelekéből elszakadt Drohobeczky Gyula, kőrösi görög katolikus horvát püspök vezetésével — egyházi ornátusba öltözött, oly impozáns számban, vagy százon felül: hogy egy, rendelkezésükre álló rövidke

magyar fohászszal, a görög szertartású panachidával (mely görög szó a halottnál hajdanta egész éjen át ájtatos imádkozás között való virrasztást jelent) zárják be a fényes és napokig tartó ünnepségek sorát, annak boldog nyugalmáért és örök emlékéért, a ki e siralom-völgyben megpihenni, boldog és nyugodt lenni legbuzgóbb vallásossága mellett sem tudott soha! Éppen ezért mily remekül alkalmazhatók e dicső, bilincsekbe vert és hontalan mártír földi szenvedéseire és égi megdicsőülésére vonatkozólag e görög és az eperjesi és munkácsi, főpásztori ornátusba öltözött püspökök által végzett panachida következő gyász-énekei, melyek az eperjesi növendékpapok ajkáról zengzetes s oltárnyelvvé kérelmezett magyar nyelvünkön ilyképp hangzottak mélabúsan a kassai dóm csúcsíves boltozata alatt: „A megdicsőült igazak lelkeivel nyugtasd meg Üdvözítőnk a te szolgálódnak lelkét, megőrizvén őt a boldog életben, mely nálad van, emberszerető! — Te vagy Isten, ki leszállottál a poklokra, és a lebilincselteknek kötelekeit föloldozád: elhúnyt szolgálódnak lelkét Üdvözítőnk! nyugtasd meg... a világosság, kellem és felüdülés helyén, a honnan számúzva a fájdalom, aggodás és sóhaj...“ E gyászszertartás után közvetlenül a munkácsi püspök pár kegyeletes szó kíséretében letette a ravatalra egyházmegeje értékes ezüst-koszorúját, a melynek leveleire egyenként be volt vésve 388 parochia neve; míg az eperjesi egyházmegebeliek ebbeli tartozásukat a délutáni időben rótták le kegyeletesen, gyönyörű babé- és pálmaleveles koszorút helyezve a dóm közepén álló katalok lábaihoz nemzetiszínű selyemszalagján e felírással: „Üdvözöl itthon, leghűségesebb néped — az eperjesi egyházmege papsága és hívei“. Még hétfőn a déli gyorsvonattal Késmárkra utazott a kollégiumi ifjúság jókora része, kilencz tanár vezetése alatt, hogy az egykori «Collegium Thökölyanum» méltóképpen lerója nagy jótévedőjével szemben a kegyelet adóját. A résztvevők Késmárkon magánházaknál és a konviktusban voltak elhelyezve és ellátva. A késmárki evang. egyházközösség az ünnepély után vendégül látta az eperjesieket is. Zrínyi Ilona koporsójára hétfőn délután helyezte el *Semsey* Boldizsárné a sárosvármegyei nők ezüst-koszorúját. Eperjesen szombaton és vasárnap díszelőadás volt a színházban, a melyről más helyen szólunk. Három napon át a házak fel voltak lobogóva; vasárnap este örömtüzek égtek a szomszédos halmokon és a nagysárosi várban, a házak pedig ki voltak világítva. Sárosvármegye több községében tartottak október 29-ikén iskolai emlékünnepeket s a tanítói kar dicséretes buzgósággal és lelkesedéssel ragadta meg a kedvező alkalmat, hogy az idegennyelű tanítványok lelki-szemei elé dicső multunk nagy alakjait elővarázsolja és hazafias érzelmeket támaszson bennük. Különösen gazdag programja volt a palonczai állami elemi iskola ünnepélyének; emlékszed, énekek, több szavalat, a Himnusz és Szózat volt a 18 pontból álló ünnepély műsorán.

— **Idők jele.** Eperjes sz. kir. város jövő évi költségvetésének összeállítása közben kitűnt újból, hogy milyen bizonytalan reménység bármely városi üzemnél arra számítani, hogy az jövedelmet fog hajtani. Megépítettünk ugyanis nagy költséggel olyan vágóhidat, a mely sem a lakosság számával, sem a város vagyoni helyzetével nincs arányban s már most nyilvánvaló, hogy helytelenül vettek számításba fölőleget a vágóhídi bevételeknél, a melyek fokozatosan csökkennek. Ez annyit jelent, hogy a hűsfogyasztás egyre apad, a mit nem is lehet csodálni, mikor a marha és disznó ára oly magas, hogy maholnap luxuscikk-számba megy nemcsak a nép-, de a középosztály körében is a hús. És ezt látván, a szerb határzárát nem oldják fel mégsem, pedig az az egész ország kárára van.

— **«Vasúti panaszok»** című híreinkre, a mely a 42. számban jelent meg, feleletet küldött az állomásfőnökség és nyilatkozatot két vasúti hivatalnok. Az előbbi szerint a fűtés miatt eddig senki nem panaszkodott a főnökségnek, az utóbbi szerint pedig a szóbeli vagy írásbeli megkeresésekre azonnal adnak választ s az elvesztett tárgyak kezelésére vonatkozó utasítást a legpontosabban betartják. — Minderre csak az a válaszuk, hogy a közönség és a vasút érdekeit jóakarattal óhajtottuk szolgálni, midőn a kérdéses panaszokat közöltük, valamint minden más alkalommal is, a mikor a Ksod. vasutat illetőleg már annyiszor tettünk olyan indítványt

a melyet az igazgatóság is elfogadott és megvalósított. Ha az utasítás nem írta elő, hogy az elvesztett tárgyak kutatására vonatkozó eljárás eredményéről értesítendő a felszólaló fél, úgy az utasítás rossz és megváltoztatandó s ezt az igazgatóság figyelmébe ajánljuk, mert ilyen értesítés további felvilágosítás kérése nélkül is kiadandó lenne. Arról pedig a helybeli állomás összes tisztviselői meg lehetnek győződve, hogy súlyos felelősséggel jár, terhes munkájuk pontos teljesítéséért mi a legnagyobb elismeréssel vagyunk irántuk és ok nélkül nem gáncsolunk semmit.

— **Csak egy virágszál!** Esdve kérjük a mi jó közönségünket: rójjon le azt a szent vámot, a melyet a szegénysorsú tüdőbetegek megmentéséért tőle kérnek. Ne dobják el azt a befizetési-lapot vagy utalványt, melyet a *József Kir. Hercege Szanatórium-Egyesület* (Budapest, IX., Lónyai-utca 47. sz.) a napokban szétküldött, és ha valóban csak egy virágszál váltságdíjat is, de küldjék el. Azt mondja Mikszáth, hogy még most is siratjuk a mohácsi csatát, a hol 25,000 magyar veszett el és közönnnyel, ölbetett kézzel, síváron nézzük ennek a derék egyesületnek fáradhatatlan tevékenységét, melylyel minden évben annyi magyart tudna megmenteni, a hány a mohácsi csatásokon elvérzett, ha a közönség a halottak-napi koszorúból egy szál virág árát valóban elküldi. Fogja el a sziveket az emberszeretet meleg érzete, és ha néhány krajczárral is, de áldozunk! Nem szabad a magyarnak pusztulnia! Filléretket, vagy koronákat egyforma mélységes hálával fogad a József Kir. Hercege Szanatórium-Egyesület, mely az ország minden tájáról, tehát tőlünk is vesz föl majd gyógyítóházában (már épül az első) betegeket.

— **A helyi ipar védelme.** Bátfai szab. kir. város tanácsa — a bátfai ipartestület panaszára — október 20-ikán 1295. kig. sz. alatt egy határozatot hozott, melylyel eltiltja a vidéki pék- és sütőiparosokat attól, hogy a hetivásárokon süteményeket árútsanak. A tanács ezen határozatával a bátfai pék- és sütőiparosok megélhetését akarja előmozdítani.

— **Hadkötelesek jelentkezése.** Az 1907. évi fősorozás alkalmával előállítandó hadkötelesek, továbbá a jövő év elejétől népfelkelő szolgálat alá eső ifjak, november hó végéig tartoznak a rendőrkapitányi hivatalnál jelentkezni.

— **A vízvezeték építése.** Október 31-ikén délután, a mikorra készen kellett volna lennie az eperjesi vízvezetéknek, beható vizsgálat alá vette a vízvezeték bizottság az egész munkálatot úgy a sebesi réteken, mint a Kálvária-hegyen s a vállalkozóval folytatott tárgyalás alapján megállapította, hogy november 20-ikára befejezhető a vízvezeték építése. Minthogy a csövek öblítése, a tűzcsapok és huszonhat közkút bekapcsolása körülbelül 10 napi munkába fog kerülni, december 1-je előtt a vízvezeték működni nem fog. A kesedelem oka abban rejlik, hogy májusban és szeptemberben folyton esett, minélfogva a csövelerakás ekkor csaknem egészen szünetelt, továbbá a vállalkozó hazai gyártmányokhoz lévén kötve, a kartellbe lépett vasgyárak pontatlanul szállítanak. Egyébként a vállalkozó igen szolid munkát végeztet s a bizottság teljesen meg van vele elégedve. A kutak közül csak néhányat kell még kitisztítani; a kitisztított kutak vize kifogástalan: kristálytiszta, elég lágy s a hőfoka + 8° R.; e mellett minden kút oly bővízü, hogy csaknem a föld felszínig feljön a víz. Szóval minden jel arra mutat, hogy az eperjesi vízvezeték kitűnő lesz.

— **Szabászat- és varrástanításra** tanítványokat elfogad ifj. *Floegelné-Cattarino* Mariska, Főutca 92. sz. (Lakner-ház).

— **Haladunk!** A közös-hadsereg által a várostól bérben birt laktanyákról eltávolították a kétféjű sast és a német feliratokat. Ez utóbbiak helyére magyar feliratok jönnek.

— **Sikerült amatőr-felvételek** előállításához jó minőségű fényképezési szerek szükségeltetnek. Gyári áron kaphatók Cattarionál Eperjesen.

— **Rákóczi-utca Eperjesen.** A nagy fejedelem és a többi kurucz bujdosó hamvainak hazahozatala alkalmából mozgalom indult meg városunkban is az iránt, hogy valamelyik szebb utcát Rákócziúrról nevezzék el.

— **Új körjegyzői székhely.** Az eperjes-felsővidéki körjegyzői hivatal székhelyét 1906. évi okt. 19-ikétől kezdődőleg Eperjesről *Kajata* községbe tették át.

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testhelyet, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

Tüdőbetegségek, hurutok, számkökögés, skrofulozis, influenza

ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánva.

Minthogy értéktelen utánszerteket is kínálnak, kérjen mindenki „Roche“ eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svjc).

„Roche“

Kapható orvosi rendelésre a gyógyszerárban. — Ára üvegenként 4— korona

— **Ujczok felesketése.** Az október elején bevonult ujczok november 1-jén tették le az esküt. Ezt megelőzőleg saját hitfelekezetük templomában istentiszteleten vettek részt az ifjú katonák.

— **Haltenberger** kassai kelmefestő, tisztító és gőzműködésének átvételi irodája Eperjesen *Theiss* Ármán, Főutca 58. sz. alatti gyermekjáték-, díszmű-, fegyver- és hangszerüzletében van.

— **Rákóczi-egyetem Kassán.** E czímen figyelemreméltó cikket közöl a BUDAPESTI HIRLAP Grósz Emil egyetemi tanár tollából. Az érdekes cikk utolsó sorait érdemesnek találjuk leközölni: „Azt hiszem, úgy kulturális, mint gazdasági okokból a harmadik egyetem székhelye csak Kassa lehet. Néhány nap alatt az ország százezrekét költött a Rákóczi-kultuszra. E kultusz leg-hívebb ápolója, mondhatjuk, fölélesztője: Thaly Kálmán, bizonyosan örömmel látná, ha e történelmi jelentőségű időnek állandó, tudományos emléke is maradna. Ha elmulasztottuk a Millénnium alkalmát a harmadik egyetem alapítására, ha Deák Ferencz emlékét nem örökíti a pozsonyi egyetem: ragadjuk meg az ország lelkesedését s létesítsünk Kassán Rákóczi-egyetemet, mely büszkén hirdesse, hogy ma a tudományt akarjuk megtartani azt, a miért elődeink fegyverrel küzdöttek.”

— **Vecsey Ferencz** neve meteorként ment végig a világon; angol-, német-, oroszországi és amerikai szenzációs sikereinek hírei hozzánk is eljutottak és bizonyos hogy minden reklámnak tetsző hír és kritika róla nemcsak hogy nem nyugított, de kevésnek mondható. Ez a gyermek tökéletes művész, büszkesége hazájának s majdan a zenetörténetnek. Bámulusos technikája, feltétlen biztossága és nyugalma mesés. Eperjesi hangversenye *nov. 6-án* lesz a városi Vigadó nagytermében. Jegyek még kaphatók *Sziklai* Henrik könyvkereskedésében.

— **Házassági emléklapok.** A belügyminiszter a József kir. Herczeg Szanatórium-Egyesületet a tüdőbetegség ellen való védekezésre irányuló nagyhorderejű törekvésében minden lehető módon támogatni kívánván, megengedte, hogy az egyesület adománygyűjtés céljából mindazon anyakönyvi kerületekben, a melyeknek népessége a legutóbbi népszámlálás szerint legalább is a 6000-et eléri, továbbá a rendezett-tanácsú városokban s a törvényhatósági és járási székhelyek, ha ezek népessége 6000 lelket nem is tenne ki, a házasságkötések alkalmával házassági emléklapokat hozhat forgalomba. Az emléklapok 1 koronán kezdődő összeggel válthatók meg s az adományok kizárólag az anyakönyvvezetők által (helyettesek által tehát nem) vehetők át és kezelhetők.

— **Fényképező amatőrök figyelmébe!** Sötét-kamarát — nem-vásárolóknak is — a legnagyobb készséggel enged át Cattarino Sándor fényképezési cikkek és gépek raktára, Eperjes.

— **Fizetésektelenség.** *Sigmund Géza* kisszebeni kereskedő, ki ez év elején már fizetésektelen volt, de ekkor hitelezőivel kiegyezett, most újból fizetésektelenné vált. Hitelezőinek egy része üzletét bírói zár alá helyeztette. A lefoglalt árúk értéke 2300 kor.

— **Az eperjesi vértanúk emléke.** Az országos Rákóczi-ünnep alkalmából *Ludmann Ottó*nak, az eperjesi Kollégium igazgatójának elnöklésével alakult bizottság újból lelkes fölhívással fordul a magyar közönséghez a Karaffa által ártatlanul kivégzett eperjesi vértanúk emlékének megörökítése érdekében. Az érdekes fölhívás a következő: „Rákóczi, a bujdosók s Thököly hamvainak hazaszállítása föleleveníti emlékeztünkben azokat az ártatlan áldozatokat, kiket a kegyetlen Karaffa Antal tábornok — azon ürügy alatt, hogy mint Thököly pártbírói, a munkácsi várat védő hős Zrínyi Ilonával összeköttetésben állanak s egy nagy összeesküvést szönek — hallatlan módon megkínzóztatott s embertelenül kivégeztetett 1687. évi márczius, április és május hónapokban. Csak kötelességet teljesítünk, a mikor a kivégzeteknek emlékét megörökíteni akarjuk, hogy lelkesítő példát szolgáljanak a tanuló-ifjúságnak s a hon minden fiának és leányának a haza önfeláldozó szeretetében. A tiszakerületi év. Kollégium előtt végeztettek ki! A főiskola észak felé néző fala volt a kínjaik néma tanúja! Ebbe a falba akarunk egy megfelelő, *művészies domborművű táblát beilleszteni s abba az áldozatok neveit bevésetni.* A Kollégium előtti tér a *vértanúk tere!* Annak akarjuk nevezetni s az áldozatok nemes vérehez méltóan gondoztatni. Erre a célra kérjük polgártársaink nemes áldozatát, szives adományait. Az ott kivégzett áldozatok neve: Keczer András, a Thököly-féle mozgalmak egyik kiváló hőse, fia Keczer Gábor s két veje, Zimmermann Zsigmond kollégiumi felügy. és Sárosi Márton, továbbá Rauscher Gáspár, Baranyai Ferencz, Fleischhacker György, Eperjes városának Thököly idejében főbírája, Medveczky Sámuel, Schönleben György, Feldmayer Simon, Eperjes őrségének parancsnoka, Székely András, Bezegh György (Zólyomból), Radványsky György

(Zólyomból, a Radványsky bárók őse), Weber Frigyes, Weber Dániel, Palásthy Gábor, Fėja Dávid, Kassa város bírása, Bertók János, Lányi Samu, Kováts György és Fazekas. Mindannyian kitűnő hazafiak, buzgó protestánsok, előkelő s gazdag emberek, a kiknek vagyonaiból Karaffa gazdagodni vágyott s gazdagodott. Az adományokat dr. *Flórián* Károly, kollégiumi pénztáros címére Eperjesre kell küldeni.

— **Gazdasági-egyesületi ülés.** A Sárosvármegyei Gazdasági Egyesület igazgató-választmánya, ügyis mint vármegyei mezőgazdasági bizottság, nov. 12-ikén d. u. fél 3 órakor a vármegyház kistermében ülést tart.

— **Szövetkezeti közgyűlés.** A Sárosvármegyei Mezőgazdasági Szesztermelők Szeszfinomító és Szeszértékesítő Szövetkezete nov. 12-ikén d. e. 11 órakor a vármegyházán rendes közgyűlést tart, a melynek legfontosabb tárgya a zárszámadás. Az évi fölösleg 70,207 korona 63 fill., a melyből a felügyelő-bizottság javaslata szerint értékleírásra 13,229 korona 07 fill., az igazgatóság és felügyelő-bizottság alapszabályszerű jutalékára 3800 kor., a részjegyek 4%-os kamatoztatására 4504 kor., igazgató jutalékára 1130 kor., jutalmazásokra 1400 kor., a tagok által beszállított 18,348,87 hl. szesz végleges kiegyenlítésére, a 2 kor. 50 fill., 45,872 kor. 12 fill. fordítandó s a jövő évre átvendő 272 kor. 44 fill.

— **Külső használatra.** Testrészek fájdalmai, csúzos és köszvényes bajok és mindennemű gyuladások a *Moll féle sóborszeszszel* gyógyíthatnak biztos sikerrel. Egy üveg ára 1 kor. 90 fillér. Szétküldés naponként utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által Bécs, L. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kéréndő az ő gyári-jelvényével és aláírásával.

— **Új vasúti összeköttetés Magyarország és Galiczia között.** Az osztrák kormány vasúti politikája nem merül ki a vasútállamosításban, hanem új vasutak építését és támogatását is tervezi. Derschatta vasútügyi miniszter a minap bejelentette, hogy az osztrák kormány elhatározta, hogy tizenöt helyi érdekű vasút kiépítését fogja, részben állami kamat-garancia biztosításával, részben állami hozzájárulásokkal, elősegíteni. A kiépítendő helyi érdekű vasutak közt van a jasló—koniecna helyi érdekű vasút, a mely a Bártfától Konicznáig épült vonalhoz csatlakozva, új összeköttetést fog létesíteni Magyarországgal és Galicziával. Az új vonal költségeit, hétmillió koronát, előreláthatóan az osztrák kormány fogja fedezni.

— **Görvélykóros gyermekek szedik a «Sirolin-Roche»-t.** Ez a legjobb creosot készítmény, melyet a gyermekek a legszívesebben szednek. Kötőanyag hatással van az általános jóérzésre. Az orrsecretiók elmúlnak és a daganatok visszamennek. Jobban használ, mint a csokamáj-olaj és vas, melyekkel párhuzamosan is jó ideig használható. Kapható a gyógyszerárakban

— **A «Bodjanszky János ösztöndíjalap»-ra** folytatólag a következő adományok érkeztek a gyűjtő-bizottsághoz: Bayer Róbert gyűjtése (Eperjes) 9 kor. [hozzájárultak: Bayer Róbert 5 kor., Révész Gusztáv 2 kor., Mikulics Sándor 2 kor.]; Csanda János (Felsőörs) 2 kor.; Gallé István (Kishárs) 5 kor.; Goidics János (Kötelep) 6 kor.; Goidics István (Czigelka) 5 kor.; Harkabusz Imre (Bártfa) 5 kor.; Hajtai Ferencz (Jászberény) 2 kor.; Homa Joachim (Munkács) 5 kor.; Karafanda Pál gyűjtése (Kojós) 7 kor. [hozzájárultak: Karafanda Pál 4 kor., Hodobay Tivadar 1 kor., Schudich Rezső 2 kor.]; Kerekes Pál gyűjtése (Girált) 20 kor. [hozzájárultak: Kerekes Pál 7 kor., Somoskeőy Aladár 4 kor., Passuth Ferencz 2 kor., Mátyák V. (Eperjes) 1 kor., Ladomészky Aladár 6 kor.]; Kőszeghy Ádám (Felsővízköz) 4 kor.; Kutka István gyűjtése (Homonna) 10 kor. [hozzájárultak: Kutka István 5 kor., Moskovics Ervin dr. 5 kor.]; Marcinkó Ferencz (Budapest) 5 kor.; Marek József dr. (Budapest) 10 kor.; Kristóf Endre (Máriakút) 10 kor.; Mátyák Gábor gyűjtése (Bártfa) 6 kor. [hozzájárultak: Mátyák Gábor 5 kor., Mihalovics József 1 kor.]; Mozog István (Fiume) 5 kor.; Mucha Győző papnövendék gyűjtése (Kassa) 11 kor. [hozzájárultak: Dobránszky József 2 kor., Balcsák Márton 1 kor., Szonocs József 1 kor., Paskovics Ferencz 1 kor., Hornyák István 1 kor., Juszko János 1 kor., Mucha Győző 1 kor., Bártfai Kálmán 1 kor., Urbán István 2 kor.]; Petrassy Szilárd (Szárzsek) 2 kor.; Petricskó Ilés (Kuro) 5 kor.; Péchy Zsigmond (Pécsújfalú) 10 kor.; Rojkovics Sándor (Heőkeresztur) 4 kor. 4 f.; Roskoványi József gyűjtése (Töltszék) 21 kor. 60 f. [hozzájárultak: Kis Gusztáv 4 kor., Kis Jenő dr. (Budapest) 4 kor., Roskoványi József 4 kor., Szabó Antal (Komlós) 4 kor.; Lipka András 60 f., Semsey Ottó (Deméte) 5 kor.]; Rusznák Miklós dr. gyűjtése (Eperjes) 8 kor. [hozzájárultak: Rusznák Miklós dr. 6 kor., Szuchy Emil 2 kor.]; Sikorszky Sándor (Temesvár) 2 kor.; Szinyei Merse István (Eperjes) 20 kor.; Tragor József gyűjtése (Vác) 50 kor. [hozzájárultak: Magas Árpád dr. 10 kor., Tragor József 40 kor.]; Turkinyák János (Mikó) 10 kor.;

Vályi János dr. (Eperjes) 10 kor.; Zavatzky Elek (Eperjes) 5 kor.; Zavatzky Pál (Eperjes) 5 kor.; Zubriczky István (Garamfő) 5 kor.; Kvitkovszky Ignác (Eperjes) 10 kor.; A kir. kath. főgimn. VI., VII. és VIII. osztályának utólagos gyűjtése 8 kor. 04 f. Összesen 303 kor. 68 f.; ehhez hozzáadva a már eddig kimutatott 615 kor. 73 f. gyűjtést, összesen kimutattunk 919 kor. 41 fillért. — Az utólag beérkezett adományokat legközelebb fogjuk közölni.

— **A kabalisztika** segítségével minden név és születési év részére szerencsesorsjegyeket helyezett el *peccsét alatt* a *Kiss Károly és Társa* bankháza (Budapest, Kussuth Lajos-utca 13). Mindenki kihasználhatja az alkalmat! Irja meg nevét, születési évét és a Kiss-bankház azonnal elküldi a *peccsét alatt* lévő szerencsesorsjegyet. Köztudomású, hogy a Kiss-bankház által már sok ezer család lett gazdag és boldog. Kisérelje meg szerencsét mindenki Kissnél, mert *Kiss szerencsése nagy!*

— **Nyilvános nyugtázás.** Sárosvármegye lelkes hölgyei oly bőkezűen adakoztak a Zrínyi Ilona koporsójára helyezett ezüst-koszorú költségeire, hogy a kiadások levonása után 400 korona maradt fenn, mely összeget a helybeli takarékpénztárba helyezték el, mintegy alapját képezvén az Eperjesen létesítendő II. Rákóczi Ferencz mellszobrának. Az adakozók a következők: I. *Semsey Boldizsárné* ivén: Desseffy Pálné, Pulszky Gézané, br. Uszlár Ottóné 20—20 kor., Semsey Boldizsárné 11 kor. 50 fill., Bujanovics Sándorné, gróf Desseffy Emilné, Mankovics Rezsőné, Semsey Adolfné, Propper Adolfné, Uhlig Leoné 10—10 kor., Péchy Zsigmondné 6 kor., Semsey Ottóné 5 kor., Berzeviczy Béláné, Görgey Ernőné, Tahy Józsefné 4—4 kor., özv. Matkovics Lászlóné 3 kor., Bujanovics Gyuláné, Roskoványi Miklósné 2—2 kor.; összesen 161 kor. 50 fill. II. *Meliórisz Ilka* ivén: Meliórisz Ilka 20 kor., Desseffy Lajosné 10 kor., Both Gyuláné, Imre Jozefin, id. Meliórisz Kálmánné, Villecz Jánosné 5—5 kor., Balpataky Imréné, Dienes Lajosné, özv. Guldenfingen Gáborné 4—4 kor., Raisz Ilona 3 kor., özv. Csatáryné, Dobay Árpádné, Imre Natalie, özv. Kecskés Sándorné, Kohányi Ilona, Maléter Árpádné, Mosánszky Tituszné, Nemessányi Gáborné, özv. Podhorányi Bálintné, Schöpflin Gézané, Schiller Jolán, Szinyei-Bánó Etelka 2—2 kor.; összesen 89 kor. III. *Szepesházy Imréné* ivén: Konká Gézané, Szepesházy Imréné 5—5 kor., Adamik Gézané, Danykó Miklósné, Gaydár Kornélné, Körtvélyessy Pálné, László Edéné 3—3 kor., Berthóty Lőrinczné, Gaál Jenőné, Hirschfeld Márkné, Hoffmann Ferenczné 2—2 kor., Andrejko Ferenczné, Demcsik Károlyné, Zapotoczky Jánosné 1—1 kor.; összesen 36 kor. IV. *Szinyei Merse Félixné* ivén: br. Ghillány Imréné, Szinyei-Merse Félixné 10—10 kor., Horváth Elemérné 8 kor., Péchy Elekné 6 kor., Dobay Józsefné, Horváth Manczi, Horváth-Szinyei Ottil, Szinyei Merse Rózi 4—4 kor., Szinyei Merse Zsófi 3 kor., Péchy Zsófi 2 kor.; összesen 55 kor. V. *Bornemisza Lajosné* ivén: Bornemisza Lajosné és Mária Bélané 10—10 kor.; összesen 20 kor. VI. *Thrór Gyuláné* ivén: özv. Kósch Frigyesné, Thrór Gyuláné 2—2 kor.; összesen 4 kor. VII. *Nagy Olivérné* ivén: Bielek Lászlóné, Raffay Ferenczné 4—4 kor., Roller Ferenczné, Tóth Sándorné 3—3 kor., Draskóczy Lajosné, Dúzs Mária, Dúzs Erzi, Csengey Gusztávné, Faltin Gézané, Frenyó Lajosné, Flórián Károlyné, Gerhard Béláné, Gallotsik Lászlóné, Gömörly Jánosné, Holénia Gyuláné, Ibrányi Hanna, Mikler Szeréna, Nagy Olivérné, Oszvald Károlyné, Peskó Ödönné, Sarudy Vilmosné, Vogel Béláné, Vörös Sándorné, Wallentinyi Samuné 2—2 kor., Dóbiás Irén, Holénia Béláné, Horovitz Simonné, Mayer Endréné, Nikelszky Zoltánné, Perényi Vilmosné, Szutórisz Frigyesné 1—1 kor.; összesen 61 kor. (Vége köv.)

— **Elhalasztott kongresszus.** Eperjes sz. kir. város adóhivatalának tisztviselői a november 4. és 5-ikére összehívott kongresszust elhalasztották. Az elhalasztás oka az, hogy a rendezett-tanácsú városok kongresszusa november 12-ikén és 13-ikán lesz Budapesten s programjának egyik pontja a városi tisztviselők fizetésrendezése. Ha a polgármesteri kongresszuson a városi adóhivatali és számvéviségi tisztviselők fizetésrendezése is a szükségnek megfelelően lesz felkarolva, úgy egyetértés végett csatlakozni fognak a polgármesterek mozgalmához; ha nem, úgy december hó első napjaiban megtartják kongresszusukat az adóhivatali tisztviselők is a már ismertett program szerint. Itt említjük meg, hogy 40 város, köztük 4 törvényhatósági város adóhivatali és számvéviségi tisztviselői a gyűjtőleveket aláírva visszaküldték 200 belépő taggal.

— **A hideg ellen** meleggel kell védekezni s ki tagadhatná, hogy kívülről a meleg télilunda, belülről a *valódi finom angol rummal* készített *illatos tea* az, mely a meghűléstől legjobban megvéd, s utóbbi a meghűléstől is legkellemebben szabadít meg. Rum- és teakülönlegességekért tessék tehát *Palesch Árpád drogériájához* fordulni, hol olcsón és jól lehet ezekből bevásárolni.

— **A vitás** ország és Galiczia a melynek tárgya még 1462-ben határában lévő Szinyei Merse J. vel Muszyna galiczonban mindig vagási határba gükének monda birtokosok hata házasság útján tartozott. Mint a retelenek és bizonytalan, határrendezés a Poprád folyó gositás idejében ország között, e után járó adót kincstár szedje, nem lett Galiczia

— **Az isko** retes és tudomá matkává rendsz rint, káros köve séget, gyomorbu után von, épp o izzgató élvezetek napi szokássá mint a dohány gerlő méreghata hogy már ifjús tassuk? Miután izzgatja, gyakran den egyéb izzg

Eg Ez nemcsa a tehéntej fehérjéj és szoptatott

III N

Vesebántalm a czi emészté

SA

Működő alk



Orvosi szakvéle s egyéb forrás Kapható Sali

Kauf je Buch

Offerte un die Expeditio

Elek (Eper-
; Zubriczky
gnác (Eper-
VII. és VIII.
f. Összesen
ldig kimuta-
kimutattunk
zett adomá-

név és szü-
yezett el pe-
a (Budapest,
szálhatja az
Kiss-bankház
sesorsjegyet.
már sok ezer
eg szerencsé-
je nagy!

negye lelkes
ona koporsó-
y a kiadások
hely összeget
ntegy alapját
óczi Ferencz
k: I. Semsey
zky Gézáné,
Boldizsárné
fi Dessewffy
né, Propper
Zsigmondné
láné, Görgey
Matkovics
Roskoványi
II. Meliorisz
vffy Lajosné
Meliorisz Kál-
aky Imréné,
é 4—4 kor,
ay Árpádné,
hányi Ilona,
Nemessányi
ofin Gézáné,
or.; összesen
onka Gézáné,
áné, Danykó
Pálné, László
Gaál Jenőné,
é 2—2 kor.,
Zapotóczky
Szinyei Merse
Félixné
Échy Elekné
zi, Horváth-
kor., Szinyei
or.; összesen
Bornemisza
or.; összesen
h Frigyesné,
r. VII. Nagy
y Ferenczné
né 3—3 kor.,
zsi, Csegey
sné, Flórián
óné, Gömör
anna, Mikler
olyné, Peskó
Vörös Sán-
Dóbiás Irén,
er Endréné,
szutórisz Fri-
(Vége köv.)
sz. kir. város
4. és 5-ikére
Az elhalasz-
árosok kon-
z Budapesten
i tisztviselők
gresszuson a
selők fizetés-
sz felkarolva,
ak a polgár-
ecember hó
kat az adó-
gramm szerint.
k 4 törvény-
gi tisztviselői
belépő taggal.
kezni s ki ta-
da, belülről a
latos tea az
többi a meg-
Rum- és tea-
Árpád drog-
ezekből be-

— A vitás határ. Sárosvármegye területén, Magyar ország és Galiczia között újabb határvillongás támadt, a melynek tárgya, mint tudósítónk írja, a következő: Még 1462-ben Berzeviczy István Hosszúvágás község határában lévő hétszázholdas birtokát elzálogosította Szinyei Merse Jánosnak. Az elzalogosított terület idővel Muszyna galicziai város birtokába jutott. A galicziaiak azonban mindig beljebb és beljebb nyomultak a hosszúvágási határba és most már olyan területet is a magukénak mondanak, melyről a hosszúvágási öreg kisbirtokosok határozottan azt állítják, hogy egykor — házasság útján — a Szirmay grófi család uradalmához tartozott. Minthogy az elzalogosító okirat pontjai ismeretlenek és így az elzalogosított terület nagysága is bizonytalan, most Magyarország részéről fölvetették a határrendezés kérdését. Magyar részről azt vitatják, hogy a Poprád folyó, miként századokkal ezelőtt, az elzalogosítás idejében, úgy most is a természetes határ a két ország között, és hogy az egykor elzalogosított terület után járó adót ezentúl ne Ausztria, hanem a magyar kincstár szedje, mert az elzalogosítással a birtok még nem lett Galicziáé.

— Az iskolaifjúság reggelije. A mennyire ismeretes és tudományosan bebizonyította van, hogy a gyarmatkávé rendszeres élvezete, tartam és egyéniség szerint, káros következményeket, mint magasfokú idegességet, gyomorbajt, bénulást és szívszélhűdést maga után von, épp oly kevésbé képes megvalni a modern, izgatató élvezetek után hajhászó ember ettől a mindennapi szokássá vált élvezet-italtól. Épp úgy van vele, mint a dohányzó, vagy iszákos ember a folyton ingerlő méreghatással. De miben látjuk szükségét annak, hogy már ifjúságunkat is erre a méreghatásra szoktassuk? Miután az iskola már ügyis megerősíteti, felizgatja, gyakran túlterheli a gyermekeket, legalább minden egyéb izgatószerzettel megóvni kellene őt. A mint

Egészséges gyermekek okszerű táplálkozására olyan eledel kell, mely az anyatejhez lehetőleg hasonló. Ilyen eledel a Kufeké-féle gyermekliszt. Ez nemcsak hogy az alkotórészeknek azt az aránytalanságát egyenlíti ki, a mivel a tehéntej szükségessé váló bigitása jár, hanem arra is hatással van, hogy a tehéntej a gyermek gyomrában finomabb pehelyekben aludjék meg, olyanformán, mint az anyatej s így könnyebben emészthetővé legyen, azonkívül az ő fehéjéi és ásványi anyagai szaporítják a tehéntej tápláló anyagait. Azért a Kufeké gyermeklisztjével táplált gyermekek olyan jól gyarapszanak, mint akár a szoptatott gyermekek: békések, jó alvók, jó az emésztésük, testük súlya szabályszerűen növekszik.

NYILTTÉR.



Vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a cukros húgyárnál, az emésztési és lélegzési szervek hurutainál

Lithion-forrás

SALVATOR

Működő erővel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai!



Húgyhajtó hatása.

Kellemes ízű.

Vasmentes.

Könnyen emészthető.

Teljesen tiszta.

Állandó összetételű.

Első rangu gyógyviz és diaetikus ital.

Különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és vese izgatási tünetnyekben vagy húgysavas vesekövek és vesekövek épződésében szenvednek.

Orvosi szakvélemények, gyógyszeredményekről szóló bizonylatok és egyéb forrásleírások ingyen, bérmentve állnak rendelkezésre.

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Salvator-forrás igazgatóságánál Eperjesen

Kaufe Brennholz

jedes Quantum
Buche, Fichte etc.

Offerte unter Brennholzgrosshandlung an die Expedition.

nem szabad a gyermeknek szeszes-italt nyújtani, épp oly kevésbé kellene neki a felizgató gyarmatkávé adni, mely gyakran későbbi betegségek csírát veti el, az okot aztán rendszerint másnak tulajdonítjuk. De mit ajánlhatunk pótlásul az annyira hátrányos gyarmatkávé helyébe? Hosszú évi tapasztalat után a Kathreiner-féle Kneipp-malátakávé minden tekintetben kellemesen gerjesztő, tápláló és vértképző reggeli itálnak bizonyult; a külön elkészítésével járó fáradságot bőven jutalmazza a gyermek üde, egészséges színe, eltekintve attól, hogy ezáltal minden családban lényeges megtakarítás elérhető. Természetesen szigorúan ügyelendő arra, hogy csakis a valódi Kathreiner használtassék az eredeti zárt csomagokban, melyeken mint védjegy Kneipp páter arcképe látható. Egyedül csak ez bírja a kellemes kávézamatot, jóízű és kiadós a használatban.

— Az anyakönyvi hivatal kétheti kimutatása.

Születtek: Kopsa József r. k., Mily István g. k., Mudri István r. k., Demkó Irén r. k., Juraskó István r. k., Szedlák Béla r. k., Meiszlinger István r. k., Harcsarik Margit r. k., Káposztás László r. k., Cservenyák András r. k., Zimmermann Béla izr., Zaicz Alice r. k. — Meghaltak: Kurovsky Jánosné r. k., 77 éves; Koziol Béla r. k., 37 éves; Priscsák András r. k., 45 éves; Buday Mária g. k.; Bolvan Mihály r. k., 25 éves; Bacsinszky Ágoston g. k., 76 éves; Petrik András ág. h. ev., 82 éves; Elefánt Márton izr., 45 éves; Halász László r. k., 1 hónapos; Bezeghy Antal g. k., 73 éves; Lévai János r. k., 64 éves; Weisberger Samu izr., 67 éves.

— Házasságot kötött: Kocsán József r. k. és Kazsimir Margit r. k. Balázs János r. k. és Haniszko Erzsébet r. k. Kovaly Mihály és Koscs Anna r. k. Varga Béla izr. és Lefkovics Emma izr. Lukács Ferencz r. k. és Polyák Borbála r. k. Juhász László r. k. és Lencsák Erzsébet r. k. Skorlát József r. k. és Ziemvik Marianna r. k. Gallotsik Vilmos r. k. és Koller Antonia (Bécsben), Mikó József r. k. és Viroszt Erzsébet r. k.

IRODALOM.

— Csegey Gusztáv. Közönségünk régi ismerősének s kedves, szeretett költőjének a nevét irtuk e sorok elé, a ki már évtizedekkel ezelőtt országos hírnevet szerzett működése által, nálunk pedig egyik hathatós tényezője annak a lüktető szellemi életnek, a mely Eperjest oly előnyösen megkülönbözteti a többi vidéki várostól. Mindez köztudomású ugyan, hogy róla ezúttal mégis külön megemlékezünk, annak oka abban az örömdetes tényben rejlik, hogy a mi ősz poétánk talán sohasem fejtett ki olyan élénk és sokoldalú tevékenységet, mint az utóbbi hónapokban. Alig pár hete, hogy a Greguss-ünnepélyen hallotta közönségünk szépséges ódáját, a melyet mai számunkban közlünk. Rákóczi és a többi kurucz bujdosó diadalmas visszatérése alkalmából pedig az ő kedves történeti alakjának, Thököly Imrénének áldozott egy hangulatos, lelkesítő és tüzes hazafiságtól izzó drámai költeményben, a melyet mult szombaton és vasárnap nagy hatással adtak elő. Végül Bocskay szelme három költemény írására ihlette, a melyek közül egyet az ev. templomban énekeltek az ünnepi istentiszteleten, kettőt pedig a Kollégium Bocskay-ünnepélyén szavaltak el. Bőven buzog tehát Csegey Gusztáv költői vénája, a mellett, hogy tanári székét odaadással tölti be és a szakirodalomnak is áldozik. Azzal a hő öhajással zárjuk be ezt a rövid megemlékezést az ő fényes költői pályájának újabb szakáról, vajha áldásos életét minél hosszabbra nyújtana a Gondviselés s adna neki továbbra is verőfényes napokat, derűs élet- és munkakedvet s boldog megelégedést a szép sikerekhez!

Felelős szerkesztő:
Dr. Raffay Ferencz.

Kiadótulajdonos:
Kösch Árpád.

116. sz.

4177—1906. tkvi számhoz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy az eperjesi kir. járásbírósnak 1906. évi július 15-ikén 1905. Ö. I. 145/14. sz. alatt kelt végzése alapján néhai Cseh Alajosné szül. Czih Zsófia hagyatéki ügyében az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbírósnak) területén lévő és Eperjes szab. kir. városban fekvő,

I. az eperjesi 758. számú tjkvben foglalt A. III. 1. sor., 299. hr., 132. öi. sz. s B. 7. sorsz. alatt Cseh Alajosné szül. Czih Zsófia nevében álló házra 11,000 kor. kikiáltási árban;

II. az eperjesi 845. sz. tjkvben foglalt A. I. 1., 2. sor., 172. hr., 141. öi. és 173. hr. sz. B. 9. sorsz. alatt Cseh Alajosné szül. Czih Zsófia Jozefa nevében álló ház- és kertre 13,000 kor. kikiáltási árban, és

III. az eperjesi 1277. sz. tjkvben foglalt A. I. 1., 2. sor., 592. hr., 57. öi. és 592/a. hr. számú s B. 2. sorszám alatt özv. Zsotkovszky szül. Czih Zsófia nevében álló házra és kertre 36,000 koronában megállapított kikiáltási árban elrendelt árverés nem az 1906. évi október 29-ik napján hanem, 1906. évi november hó 15-ik napjának d. e. 10 órájkor ezen kir. törvényszék pertárában megtartatni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak bánatpénzül ad I. 1100 koronát, ad II. 1300 koronát és ad III. 3600 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni.

Kir. törvényszék mint tkvi hatóság.
Eperjes, 1906. évi október hó 24-ikén.

Medzihradszky s. k.,
kir. tszéki bíró.

Birtokbérlet lejártá miatt
mindenfélé

gazdasági eszközök,

270 drb. juh eladó.

Lefkovits Jakab,
Berzenke, u. p. Sároscentimre.

Oh jaj!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Éljen!



Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

Próbadohoz 50 fillér.

Fő- és szétküldési raktár:

„NADOR” GYÓGYSZERTÁR

Budapest, VI., Váci-körút 17.



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított

Eperjesen kapható: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógytárakban és Pálesch Árpád drogeriában. — Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógytárakban.

WEITZENHOFFER B.

vívezetési és csatornázási berendező

Eperjes, Rózsa-utca 6. sz.

Elvállal terv és megrendelés szerint vízvezetési, csatornázási és fürdőberendezéseket, vízőblítésű angol-closeteket és minden ezen szakmába vágó munkát.

Terv és költségvetés díjtalanul.

Mintaraktár bármikor megtekinthető.

Teljesen pótolják a külföldi likőröket

Schrank Béla

gőzerőre berendezett likőrgyárának elismert jó gyártmányai

Esztergomban.

Legnagyobb versenyképesség!

Képviselve:

Lindner J. Mór, Eperjes.

Különleges gyártmány:

Triple Sec
„Comme il faut“.

Hogy hívják?

Mikor született?

Nincs többé csalódás!

Szerencsését lepecsételve őrzi a KISS bankház!

Mindenki megkapja a szerencse által neki szánt sorsjegyet!

Fortuna segítségével minden név és születési év részére egy szerencseszámot helyeztünk el **pecsét alatt**, például:

a lepecsételt boríték előoldala:

A boríték hátsó oldala:

„JÁNOS“

Születési év: 1877.

KISS
szerencsésje
NAGY!

Használja ki az alkalmat.

Fogadja lepecsételve szerencsését tőlünk.

Írja meg nevét, születési évét és mi azonnal küldjük

pecsét alatt

az Ön részére elített szerencsesorsjegyet.

Sok ezer család, mely bizalmával bennünket megtisztelt és a

„KISS szerencsésje NAGY“

jelmondat híveihez csatlakozott, nálunk lelte szerencsését; mértsen Ön is a Kiss bankház kiapadhatatlan szerencseforrásából, vegye át tőlünk

szerencsésjének lepecsételt záloglevelét és gazdagság meg jölét közel lesz Önhöz.

XIX. sorsjáték I. osztályának húzása már folyó évi november 22. és 23-ikán lesz.

Az I-ső oszt. sorsjegyek árai:

Egy nyolczad K. 1.50. Egy negyed K. 3.—. Egy fél K. 6.—. Egy egész K. 12.—.

KISS KÁROLY és TÁRSA

magy. kir. szab. osztálysorsjáték főelárúsító-helye

BUDAPEST, IV., Kossuth Lajos-utca 13. sz.

Fiókok: VI., Váci-körút 5. sz. — VII., Erzsébet-körút 22. sz.

**Hirdetmény.**

Ezennel közhírré tételük, hogy miután a Magyar királyi Pénzügyminisztérium ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték (XIX. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főelárúsítóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály húzása 1906. november hó 22. és 23-án tartatik meg. A húzások a Magyar királyi állami ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a húzási teremben. — Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztálysorsjáték valamennyi árusítójánál kaphatók.

Budapest, 1906. évi október hó 28-ikán.

Magy. Kir. Szab.

Osztálysorsjáték Igazgatósága.

Lukács László.

Hazay.

Köhögés!

Ki arra nem ügyel, vétkezik saját teste ellen.

KAISER-féle
MELL-KARAMELLÁK

a 3 fenyővel.

Orvosilag megvizsgálva és ajánlva köhögés, redkedtség, hurut és elnyálkásodás ellen.

5120 közjegyzőileg hitelesített bizonyítvány tanúskodik, hogy azt, a mit ígérnek, valósul.

Csomagok ára 20 és 40 fillér.

Kapható:

SCHOLZE A. és FIA
czukrászda- és kávéházában EPERJESÉN.**Boltiszolgát**

keresek.

Ügyes, magyarul, németül tudó fiatalemberek a címet a kiadóhivatalban tudhatják meg.

Egyesült

Czeplédi Szőlősgazdák Boreladási Társasága

* CZEGLÉD. *

Egyenlősíti, bepinczezi és áruba bocsátja a termelők tisztán kezelt legkitünőbb borait. Nyilvántartja és közvetíti ezentúl az egyes termelők magánpinczéiben sajátkezűleg gondozott boraikat is.

Különösen előnyös szövetkezeteknek és vendéglősöknek a nálunk való bevásárlás, mert egész éven át egyforma és akármilyen nagy tömegben folyton egy és ugyanazon bort kaphatják.

Ezúttal áruba bocsátjuk a legkitünőbb siller-színű „Kadarka” és zöldes-fehér „Ezerjó”, „Rizling” stb. fajokat is, melyek több waggon vételénél igen mérsékelt árban kaphatók.

Levél- vagy sürgőnyezim:

Egyesült Szőlősgazdák Társasága,
CZEGLÉD.

Vigyázzni ezen bejegyzett védjegyre!

Három kérdés:I. **Miért** kedvelik az orvos urak az EGGER-EMULSIÓT és rendelik e csukamájolajat előszeretettel?

Mert az EGGER-EMULSIÓT a csukamájolaj legjobb adagolási módja s gyógyszereményei meglepők.

II. **Miért** szeretik a gyermekek az EGGER-EMULSIÓT annyira?Mert íze kitünő és nyalánkságszámba megy. III. **Miért** szeretik a felnőtt egyének az EGGER-EMULSIÓT?

Mert tudják, hogy a csukamájolaj áldásos hatását fokozott mérvben bírja és mindazonáltal nyoma sincs a csukamájolaj undorító íz- és szagának.

Hogy ezen tények valódiságáról bárki meggyőződhesen,

a „Nádor-gyógyszertár”, Budapest, VI., Váci-körút 17. bárkinek küld egy ingyenes próbát 30 fillér előzetes beküldése ellenében (csomagolás- és portóért). Egy eredeti nagy üveg „Egger-Emulsió” 2 kor. árban kapható

Eperjesen: Barts Emil, Korn Vilmos, Molitorisz István gyógyszertárakban és Pálesch Árpád drogeriában. — Bártfán: Löcherer Gyula és Tirscher István gyógyszertárakban.

Védjegy: „Horgony“

A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller

egy régióknak bizonyított házi szer, mely már több mint 37 év óta legjobb fájdalomcsillapító szernek bizonyult közszenyénél, csúznál és meghűléseknel, bedörzsöléskeppen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K.—80, K.1.40 és K.2.— és úgyszólván minden gyógyszertárban kapható. — Főraktár: Török József gyógyszerésznél, BUDAPEST.

D: Richter gyógyszerháza az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

EP

TÁ

Előfizetési árak
negyedévre 2 kor
Hirdetési díj: Háromhatal
tért jutány**Vándortá**

Ira Balogh

E kiállítás az városait a magyar városból a vidé csoportosítsuk, m s ezzel lehetővé tevőbb városaink időközökben mű

A csoportban, «vándorkiállítást» jes, Sátoraljaújhel sége vállalkozott. Úttörés ez a mur zata, hogy a mag kizárólag a fővá válságba jutott, u vényesülésre; de is, mert remélhető és a műizlés és m ményre vezető irá

Am a városok ségeiket is teljes hogy a fővárosi kultura útjait sa mert a művészet, dig az volt és az is zománca!

Azok a nemze kedvezése folytat lanul kedvezőbb legnagyobb mest dicsőségnél fény rek esetje és v

Mi, magyarok karddal szereztük Nekünk is lehet

AZ «EPERJESI**Magy**

Ím századon Győzelmes e Győző vitézi Sirjokból ök Ébredj, vezé S messzebb A te nagy A régi szen

Egyiptom a Nyomorgató A szolgáló Nem bírja t Jajjal sikolt Roskadva s De Fáraóna Parancsot a

Te is az ud Mint az, kit Te is búsul Szent hivata Váratlanul De megszól Az Úr hívó Midőn a kí